

A VOZ DE PORTUGAL LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE PORTUGAISE AU CANADA - DEPUIS 1961 DIRECTEUR: MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES



ANO 55 | EDIÇÃO Nº45 | QUARTA-FEIRA, 16 DE MARÇO DE 2016 WWW.AVOZDEPORTUGAL.COM | DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



Morreu o ator Nicolau Breyner

O ator Nicolau Breyner morreu esta segunda-feira. Tinha 75 anos e mais de 55 de carreira: foi ator, produtor, realizador e uma das figuras mais populares da ficção nacional. Segundo fonte oficial da assessoria do ator, morreu em casa, de "causas naturais", ao que tudo indica de ataque cardíaco.







PIRI PIRI MASSON 3038 RUE MASSON, MONTREAL, QC H1Y 1X6 514 419 5620 PIRIPIRI CA PIRI PIRI PLATEAU
415 AV. MONT-ROYAL EST,
MONTRÉAL, QC H2J 1W2
514 504 6464 PIRIPIRI.CA

PIRI PIRI HOCHELAGA 3753 ONTARIO ESTE, MONTREAL, QC H1W 1S3 514 521 2779 PIRIPIRI.CA







AGENDA COMUNITÁRIA

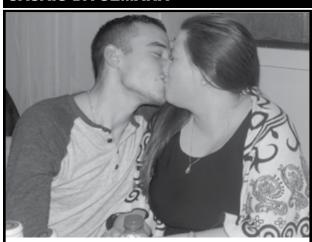
SEXTAS-FEIRAS NA ST-THÉRÈSE

A Associação Portuguesa de St-Therese organiza todas sextas-feiras do mês de março jantar convívio pelas 19h. Ementa: sexta-feira dia 18: sopa, chicharro ou costeleta de porco, sobremesa e café. Sexta-feira dia 25 de março é dedicado às pessoas da terceira idade. Ementa: sopa, Bacalhau à bras, sobremesa e café; devem reservar o seu lugar até segunda-feira. Para mais informações contactar: Lúcia Carvalho 514.212.1552 ou associação.

ALMOÇOS NO SMB

Almoço na sede do Sport Montreal e Benfica, sábado dia 19 de março, como é habito, e domingo dia 20 de março somente com reservas. A Páscoa está prómixa reservem hoje! Carlos Fernandes: 514-229-8701 ou Acacio Valente 514-808-5448. Já estamos a 60%!

CASAIS DA SEMANA





POEMA DA SEMANA

A INFORMÁTICA

Como é importante a informática, Uma invenção de real valor, Na era moderna como seria difícil, Sem esse génio computador.

O homem moderno fica atrapalhado, Quando esse génio envelhece e por isso fica às vezes parado, Necessitando é claro de uma revisão, Quando isso acontece,

O nosso génio precisa de algumas peças de reposição.

O homem moderno fica sem saber o que fazer, Quando o sistema fica sem funcionar, Fica várias horas se lamentando, até o mesmo voltar.

Ele fica louco e se stressa, Quando acontece algum dissabor, ele grita, esbraveja.. Quando encontra algum vírus no computador.

> Mas tudo fica bem e maravilhoso Quando o nosso génio com saúde está.. Então o homem cheio de alegria, Aciona o amigo para trabalhar.

Vivaldo Terres



DR. N. PELOSO, D.D.S
DR. A. KARAMITSOS, D.D.S
DR. S. LAYANI BAER, D.D.S
DR. R. LAFLEUR, D.D.S

- Serviços de qualidade
- Serviços ortodônticos, implantes coroas, placas, branqueamento dos dentes, e outros serviços
- Falamos português, francês, Inglês, Italiano, espanhol e Grego

1, RUA MONT-ROYAL ESTE, MTL, QC T.: 514.849.2373 F.: 514.849.6189

APELO À COMUNIDADE

Gostaríamos de fazer uma pequena revista com a história do Espírito Santo em Santa Cruz. Necessitamos de fotografias das coroações e nomes de todos os Mordomos da festa do Divino Espírito Santo em Santa Cruz. Podem ajudar?



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADÁ

EMENTA DA SEXTA-FEIRA 18 MARÇO DE 2016 Bacalhau à Abadia ou filetes com arroz e salada.



Reserve: APC: 514 844-2269; Suzette: 514 593-5395 José Fernandes: 514 501-1278; Isabel: 514 880-2964 Conceição: 514 833-1949 ou Facebook

11 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE BELL FIBE: 880 | VIDÉOTRON: 255



PROGRAMA DA SEMANA

QUINTA-REIRA 17 DE MARÇO

- Apresentação da nova Imagem "Azores Airlines" na Casa dos Açores.

SÁBADO 19 DE MARÇO

- Sarrabulho à moda de Ponte Lima no Clube Portugal de Montreal

O PROGRAMA QUE DIVULGA OS



WWW.MONTREALMAGAZINE.TV

A VOZ DE PORTUGAL

FONDATEURS | FUNDADORES

Elísio de Oliveira

José Simões Silvestre

HEBDOMADAIRE | SEMANÁRIO 25 avril 1961 | 25 de abril de 1961

ADDRESSE | ENDEREÇO 4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl Québec, Canada, H2W 1Z4

TÉL.: 514.284.1813 Sans frais: 1-866-684-1813 Fax: 514.284.6150

admin@avozdeportugal.com
AVOZDEPORTUGAL.COM

<u>ADMINISTRAÇÃO</u>

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR PRESIDENTE E EDITOR Eduino Martins

DIRECTEUR ADMINISTRATIF DIRETOR ADMINISTRATIVO Tony Saragoca

DIRECTEUR | DIRETOR Manuel de Segueira Rodrigu

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF SECRETÁRIO ADMINISTRATIVO Miguel Félix

<u>RÉDACTION</u>

RÉDACTEUR EN CHEF CHEF DE REDAÇÃO Mário Carvalho

ADJOINT | ADJUNTO Antero Branco

DESIGN GRAPHIQUE DESIGN GRÁFICO Sylvio Martins

COLLABORATEURS COLABORADORES

António Pedro Costa Augusto Machado Daniel Loureiro Elisa Rodrigues Elizabeth Martins Carreiro Francisca Reis Helder Dias J.J. Marques da Silva Hélio Bernardo Lopes Humberto Cabral

Hélio Bernardo Lopes Humberto Cabral João Arruda José da Conceição José de Sousa Jorge Correia Jorge Matos Manuel Neves Maria Helena Martins Ricardo Araújo Pereira Sylvio Martins

Telmo Barbosa

Vitor Gonçalves

<u>DISTRIBUTION | DISTRIBUIÇÃO</u> Nelson Couto

PUBLICITÉ | PUBLICIDADE

Canada: RPM IMTV Ethnic Comm. Ethnique Média. Portugal: PortMundo Ldª.

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Todos os direitos reservados. Os textos (e ilustrações) de Opinião publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

Membre officiel





Courrier de deuxième classe Numéro de contrat: 1001787.

Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale **EDITORIAL**

NA EUROPA EXISTE ESCASSEZ DE OFICIAIS DA MARINHA MERCANTE

MRODRIGUES@AVOZDEPORTUGAL.COM

MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES

No momento em que as grandes companhias solicitam estes profissionais, não conseguem encontrar no mercado europeu a resposta que procuram. No caso

da marinha mercante em Portugal, os diplomados da Escola Superior Náutica Infante D. Henrique «conseguem arranjar facilmente emprego» e, até nos cursos da área de gestão também «têm conseguido encontrar o que procuram na área dos transportes ou nos portos».

Há uma percepção bastante positiva por parte dos empregadores acerca da qualidade dos nossos diplomados. Eles reconhecem os profissionais que daqui saem, sabem que são bastante qualificados e têm vontade de os contratar. Segundo dados da Direção Geral do Ensino Superior referentes ao nível de desemprego por instituição do ensino os jovens diplomados pela Escola Superior Náutica Infante D. Henrique apresenta um índice dos mais baixos de desemprego, com 3%, o que nos dias que correm é um fator bastante atrativo.

Certamente, no momento em que um jovem escolhe o seu futuro profissional, este é um dado que pesa na decisão. Tutelada pelo Ministério da Educação e Ciência é um estabelecimento

de ensino superior público politécnico, preocupando-se em adequar a oferta formativa às necessidades setoriais, preservando e melhorando a qualidade da mesma em termos académicos e profissionais. Entre os cursos mais emblemáticos contam-se os de Pilotagem e de Engenharia de Máquinas Marítimas, Gestão de Transportes e Logistica, Gestão Portuária: cursos de especialização tecnológica, Mecânica Naval, Eletrónica e Turismo Náutico.

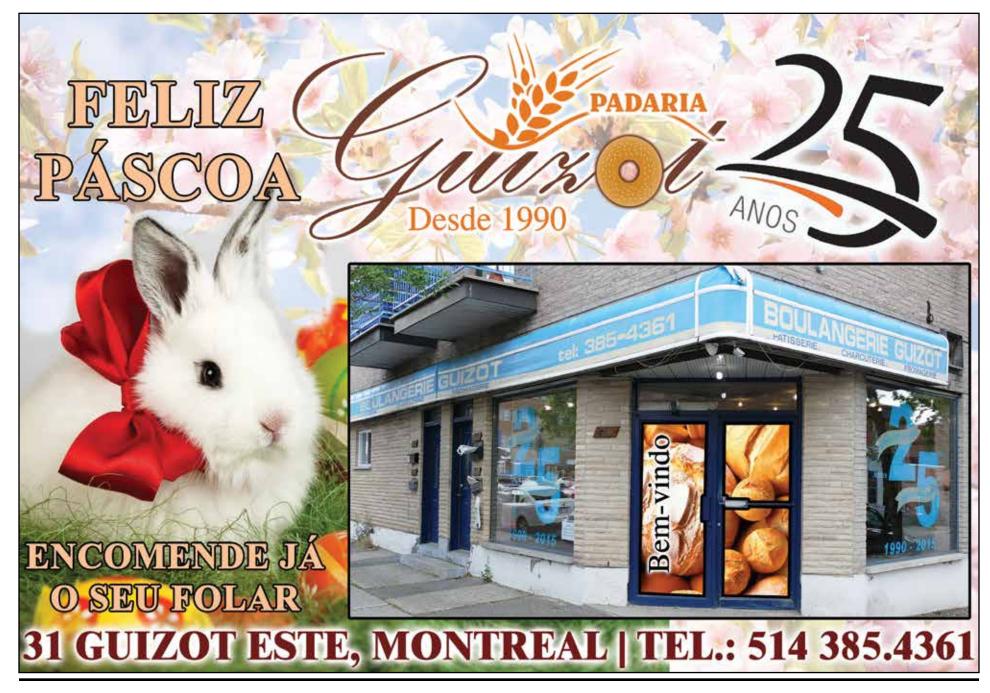
Para responder ao desafio de ligar as novas gerações à importância do mar, as pessoas devem sempre rondar o objetivo de sensibilizar a consciência da juventude para «as profissões do mar» contribuindo assim decisivamente para os invejáveis índices de desenvolvimento económico pessoal e social de Portugal e no mundo, onde residem milhares de portugueses.

Nos dias de hoje até o Canada tem uma forte



visão dos Portos, Logística e Transportes Marítimos, como verdadeiras plataformas integradas em cadeias logísticas internacionais, para realizar as importações, exportações e elevados reflexos no turismo.





FOTOS DA SEMANA





AMIGAS DA SEMANA





IMPOSTOS

VENHA ENCONTRAR A ANTIGA EQUIPA DA AGÊNCIA LISBOA, DA RUA RACHEL NO SEU NOVO LOCAL DA VOYAGES CONFORT

4057 BOUL, ST-LAURENT (ESQUINA DA DULUTH)

JOSÉ L. ALEXANDRE 514-836-1814 ARMANDO (MANNY) BARQUEIRO 514-862-9731

AO VOSSO SERVIÇO HÁ MAIS DE 25 ANOS

12 ANOS A CELEBRAR O DIA DA Mulher no Estrela do Oceano

FREIS@AVOZDEPORTUGAL.COM



Tais uma vez, este ano, o Restaurante Estrela do

Oceano organizou pelo décimo segundo ano consecutivo um jantar em homenagem a

mulher, sexta-feira passada, dia 11 de março. Fui convidada para animar esta linda festa da mulher e foi um maravilhoso convívio entre mulheres.

A casa completamente esgutada. As duas salas cheias de mulheres, todas elas prontas para festejar este dia tão importante, o dia 8 de março, o Dia Internacional da Mulher, em que se comemora os ao ritmo das lindas músicas do Júlio Lourenço e DJ Machado. Perguntei à Sra. Amélia qual era o seu segredo, ela respondeu com muita simplicidade e carinho "devemos amar todos, devemos fazer tudo com amor e calma, e sobretudo devemos respeitar uns aos outros e assim vivemos em paz". Gostei imenso de conhecer a Sra. Amélia me fez







direitos adquiridos pelo sexo feminino, sinónimo de luta por uma sociedade mais justa.

Os proprietários apresentaram uma saborosa ementa especial para este dia com muita escolha. Logo depois do delicioso jantar, num ambiente muito agradável, todas as mulheres trouxeram muita alegria e boa disposição para assim celebrar a festa da mulher.

Celebraram-se dois aniversários, de Alice Moura e Carminda Serena, e também a presença da mulher mais idosa na sala a Sra. Amélia da Silva de 92 anos natural da ilha Faial. Amélia da Silva muito bem disposta, muito alegre e feliz, a dançar



lembrar da minha avó uma pessoa doce, que me fazia vontade de estar sempre com ela, sinto uma saudade imensa da minha avó.

Durante a festa, houveram vários prémios, o pri-



meiro, é uma oferta de Mary Kay da Sophie, filha do proprietário Manuel Barros. Um certificado do restaurante e uma garrafa de Porto oferta da casa, um certificado do Tim Hortons oferta da Suzie Reis, e, da Associação da Mulher Portuguesa.

Dedicamos em jeito de brinde um copo de champagne oferecido pela casa a todas as Mulheres, as mães do mundo, sim somos nós, mulheres, as principais pela existência humana, brindamos ao DOM DA MULHER - O DOM MAIOR DA NATUREZA QUE É SER MAE. TENHO ORGULHO DE SER MÃE E TE-NHO ORGULHO DE SER MULHER.



Os Jovens em Ação, estão cada vez mais perto da Polónia

ABRANCO@AVOZDEPORTUGAL.COM

ANTERO BRANCO FOTOS DE MANUEL NEVES

Os Jovens em Ação da Missão de Santa Cruz estão cada vez mais próximos da Polónia, aonde se vão encontrar com o Papa Francisco, na Jor-

nada Mundial da Juventude, que terá lugar de 26 ao 31 de Julho, na cidade de Cracóvia.

O jantar que os jovens organizaram, no passado sábado, uma maneira de angariarem alguns fundos para a sua deslocação, foi confecionado pelo Ismael e pelas senhoras Inês Gomes, Celeste Custódio e Lurdes Carvalho. O serviço às mesas e do bar foi efetuado, com o profissionalismo de cinco mil peregrinos.

Durante o jantar, vários foram os divertidos jogos que nos proporcionaram. Um deles foi o de testar o nosso conhecimento sobre a música portuguesa. A mesa da família Castanheira, aonde se encontrava igualmente o arquiteto Paul Jones,





em palco. Até as arrematações foram divertidas. Ayrton Gonçalves, com o seu sotaque minhoto, fez rir toda a assistência, principalmente quando o padre José Maria arrematou um chouriço da Casa Soares, acabando por devolvê-lo para voltar a ser arrematado. Na brincadeira, conseguiu vender a "chouriça" do nosso líder espiritual, por oitenta dólares. O prémio de presença, um cabaz oferecido pela mercearia Sá, saiu à simpática Ermelinda Agostinho. Quando no início descrevi que o jovens estavam cada vez mais perto de Cracóvia, é também graças a algumas casas comerciais, no caso de Soares e filhos, Romados, Maçonaria NJ, Notre Maison, Voyages confort, Portus Cal-



le, Chouriçor, Pharmaprix, Mary Kay, alguns pais dos jovens e doadores anónimos.

Segundo os seus líderes Oscar Baptista e Bruno da Silva, os jovens necessitam ainda de mais fundos para a sua deslocação à Polónia. Lançamos aqui um apelo. Aqueles e aquelas que por várias razões não puderam ir ao jantar, por favor passem pela secretaria e deixem o seu contributo. Ajudem os jovens a realizarem este sonho.



responsável pela renovação do salão de festas da Missão, ganhou o prémio. Os mestres de cerimónia, Katherine Figueiredo e Bruno Vasconcelos, impressionaram com a sua graça e o à-vontade

Portes Fenêtres



sempre, pelos Jovens em Ação. Ao iniciar a refeição, os padres José Maria e Fong abençoaram a refeição. E, logo de seguida, apresentaram um curto vídeo sobre a cidade que os vai acolher, sua cultura e tradições. Cracóvia, património Mundial da Unesco, fica no sul do país. Chegou a ser a capital polonesa. Também é aqui que se encontra o famoso Santuário da Divina Misericórdia. Uma cidade com cerca de oitocentos mil habitantes, que vai acolher em Julho mais de duzentos e vinte

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

4242, Boul. St-Laurent, suite 204 Tel.: 514 849-9966 Montréal, Qué., H2W 1Z3





DIA DA MULHER NA APC

FREIS@AVOZDEPORTUGAL.COM



FRANCISCA REIS

Na nossa comunidade o Dia Internacional da Mulher foi festejado em

grande, foi neste dia 8 de março de 1857 que pela primeira vez as operárias de uma fábrica de têxteis em Nova Iorque entraram em greve ocupando a fábrica para revindicarem a redução de um horário de mais de 16 horas por dia para 10 horas, foram fechadas na fábrica onde, entretanto se declarara um incêndio e cerca de 130 mulheres morreram queimadas.

A mais antiga Associação do Canadá APC organizou sábado passado dia 12 de março a festa da mulher já com o tradicional espetáculo e delicioso jantar.



Elizabeth Carreiro deu as boas vindas a todos presentes e agradeceu a presença de todos, com tantas festas no mesmo dia na comunidade assim mesmo a sala estava bem composta, e deu início ao espetáculo.

Um grupo de mulheres apresentou um espetáculo de variedade e brincadeiras. Vestiram-se de forma e maneiras diferentes e muito especiais mostrando-nos muita criatividade para nos divertir.

Começando pela Banda de Música







da APC, logo a seguir a Dança do cachecol, o desfile da mulher mais bem vestida, o desfile da flore, a dança dos mascarados adivinhar quem estava escondido detras da mascara, o encontro com a bruxa Fobu, e ainda mais para o final a Suzete encantou-nos com a sua linda voz cantando uma música.

Houve muita gargalhada, muita alegria e muita dança, foi um serão muito bem passado e muito agradá-



vel.

O jantar estava extramamente saboroso, muito bem preparado e servido com rapidez e organização pela equipa da APC.



Que toda a mulher faça o que deve fazer com amor para que a paz e o amor estejam sempre presentes nas nossas vidas.

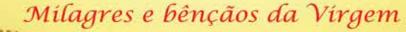
VIVA AS MULHERES.

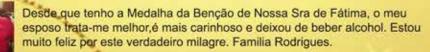


Wirgem de Fatima

Cansado de sofrer ? Sente-se só e vazio ? Os problemas de saúde prejudicam-no ?
Má sorte ? Tem problemas de alcoolismo ? Preocupado com seus filhos ?

Tenha no seu lar a Benção da Virgem de Fátima e esteja protegido contra as más energias que afectam a sua vida.







O meu irmão ofereceu-me a Medalha da Benção de Nossa Sra de Fátima pois viu como eu estava perdendo a minha saúde causada por uma doença desconhecida. Foi realmente incrivel, como em pouco tempo recuperei totalmente dos meus males. Luis M.



Desde que comprei a minha casa, comecei a encontrar velas negras e animais mortos em frente da minha casa. Tinha muito medo, porque sei que a bruxaria existe. Adquiri a Medalha da Benção de Nossa Sra de Fátima e agora sinto-me protegida por Nossa Senhora. Lucia S.

Este poderoso protector e regulador de energias tem a capacidade de absorver as energias negativas e transforma-las em energias positivas, recebendo assim, as pessoas que com ele andam, bênçãos de amor, saude, trabalho e prosperidade. As suas bênçãos são ilimitadas e assim o confirmam milhares de p e s s o a s que o tem por todo o mundo.

Mais e mais pessoas continuam a receber bênçãos e milagres, você tamben pode ser uma delas.
Proteja-se e proteja a sua família com "A Bênção da Virgem de Fátima"

Reserve-o
AGORA MESMO

438-877-7490



e obtenha totalmente GRATIS
a oração a nossa Sra. de Fátima

Apresentação da Nova Imagem Azores Airlines

FREIS@AVOZDEPORTUGAL.COM



FRANCISCA REIS FOTOS HUMBERTO CABRAL

Sexta-feira, 11 de março realizou-se na Casa dos Açores de Quebeque uma sessão de informativo sobre a apresentação

da nova imagem Azores Airlines, presidida pelo Secretário Regional do Turismo e Transporte Engº. Vitor Fraga acompanhado pelo novo Presidente do Grupo SATA Engº. Paulo Menezes acompanhado pelos administradores da SATA, Ana Rodrigues Coordenadora do Gabinete de Comunicação e Imagem da SATA, Carlos Botelho Diretor da SATA Express Canada, Duarte Carreiro Diretor da SATA Express USA, Eng. Francisco Gil, Administrador da SATA, Francisco Coelho Diretor Executivo Turismo dos



Acores. Ana Rodrigues deu as boas-vindas a todos presentes. Marcando a presença do Cônsul Geral de Portugal em Montreal José Eduardo Guedes de Sousa. Iniciou-se a apresentação digital sobre a nova marca, e, do arquipélago dos Açores.

Surge o novo logo, e, a nova imagem, Azores Airlines uma barbatana caudal de uma baleia, um símbolo inconfundível dos Açores. Os Açores é um dos maiores santuários de baleias através do mundo, o símbolo em si constitui, nove (9) triângulos em forma geométrica representando as 9 ilhas conjunto em várias cores verde das paisagens preservar a identidade das 9 ilhas. O azul o mar e o céu.

O novo nome, Azores Airlines, é para entrar ao encontro das novas expectativas dos passageiros criando um novo site web e um blog,... uma nova inovação de tecnologia para atingir um público. Um dos novos serviços é o blog, onde passageiros podem contar as suas histórias diversas nas viagens aos Açores, uma comunicação mais alargada.



O presidente da Casa dos Acores ofereceu as boas-vindas a todos presentes deu os parabéns a nova marca Azores Airlines e espera ouvir novas novidades da nova marca oferece o palco ao presidente do Grupo SATA Engo. Paulo Menezes que afirma sua deslocação ao Canada desta vez tendo dois objetivos o primeiro apresentar a nova imagem, Azores Airline, e o segundo objetivo é dar seguimento a uma promessa que foi feita na última visita em janeiro. Reunir todos os agentes de viagens e ouvir as preocupações dos passageiros e

da empresa. A alteração da rota de Montreal para Ponta Delgada vai partir de noite assim os passageiros com transito ou escala para outras ilhas chegaram no mesmo dia a sua destinação final, have-



rá uma operação mais alargada com mais lugares disponível. Para 2017 as datas serão prolongadas. Paulo Menezes explicou que: "vamos fazer de tudo para que os passageiros estejam satisfeitos e que sua viagem seja inesquecível". O diretor da SATA Express Carlos Botelho também afirmou que estamos no bom caminho e vamos continuar neste sentido. Vou continuar com a minha palavra, ouvir as suas preocupações, ajudar quando for possível, e, continuar este relacionalmente privilegiado com esta comunidade. Azores Airlines é uma empresa do grupo SATA que vai trabalhar em conjunto da SATA para melhor servir as comunidades.

Parabéns Azores Airlines e seja bem-vindo a Montreal.





SAI PORTAS, ENTRA ASSUNÇÃO CRISTAS COM DESAFIO AO PS

O 26º Congresso do CDS-PP consagrou Assunção Cristas como a sétima líder do partido, e a primeira mulher nesse cargo, pondo fim a um ciclo de 16 anos da mais longa presidência centrista, protagonizada por Paulo Portas.



No discurso de encerramento, Assunção Cristas abandonou o registo pessoal, que tinha marcado a sua intervenção principal no primeiro dia do congresso, em Gondomar, Porto, e deixou propostas concretas: um desafio ao PS para participar numa reforma do sistema de pensões e a revisão da regulação do sistema financeiro, incluindo a forma de nomeação do governador do Banco de Portugal. Se a direção de Assunção Cristas foi eleita de forma esmagadora (95,59% dos votos, mais do que a última de Paulo Portas), perdeu lugares no Conselho Nacional.



COMUNIDADE PORTUGUESA

Morreu o ator Nicolau Breyner

Oator Nicolau Breyner morreu esta segunda-feira. Tinha 75 anos e mais de 55 de carreira: foi ator, produtor, realizador e uma das figuras mais populares da ficção nacional. Segundo fonte oficial da assessoria do ator, morreu em casa, de "causas naturais", ao que tudo indica de ataque cardíaco.

O ator estava desde outubro a gravar a telenovela A Impostora, para a TVI, que ainda não estreou, e tinha viagem marcada para o Brasil. A sua morte repentina chocou o mundo das artes e não só. O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, já expressou o seu "grande desgosto" pela morte do ator. Para o primeiro-ministro António Costa, "é uma grande perda para todos nós".

"A missão do ator é simplesmente emocionar as pessoas. Levá-las ao riso ou às lágrimas. Fazer com que nos odeiem ou nos amem. Enfim.... É fazê-las sonhar. Quando isso acontece, a vossa missão está cumprida". A frase, de Nicolau Breyner, inscrita no site da escola de atores NBAcademia, que fundou, possivelmente sintetiza o trabalho de uma vida ligada à representação, ainda que com um desvio pela política.

O ministro da Cultura, João Soares, reagiu em direto na SIC: "Estou aqui para me curvar modestamente perante esse grande homem. Fez coisas absolutamente decisivas que marcaram a minha geração." Soares lembrou ainda o "cidadão comprometido com o futuro do seu país e que formou e influenciou muitos dos jovens atores".

"Era um ator ímpar. Não havia ninguém como ele", resumiu o realizador António Pedro Vasconcelos. "O dom dos génios é fazer parecer fácil", acrescentou, em declarações à SIC Notícias. Nicolau Breyner participou no penúltimo filme do realizador, Os Gatos Não Têm Vertigens, e

Vasconcelos recorda o "grande colega" que ajudava os mais jovens.

Já o ex-líder do CDS, Paulo Portas, falou à SIC Notícias da experiência política de Nicolau Breyner, que em 1995 se candidatou à câmara municipal de Serpa pelo CDS. Portas lembrou uma "campanha eleitoral absolutamente extraordinária" em que Nicolau Breyner conseguiu uma "votação muito alta", mesmo não tendo ganho. O ex-líder centrista afirmou que a carreira po-



lítica não foi o mais importante no percurso do ator e até recordou que se riu "muito com ele nessa experiência [de se candidatar à autarquia alentejana]"

Alentejano de Serpa, Nicolau Breyner nasceu em 1940 na vila alentejana, onde passou parte da infância. Numa carreira de mais de cinco décadas, Nicolau Breyner trabalhou com cineastas como Augusto Fraga, Perdigão Queiroga, Henrique Campos, José Ernesto de Souza, Herlander Peyroteo, Artur Semedo, Luís Galvão Teles, Fernando Lopes, Jorge Paixão da Costa, António Pedro Vasconcelos, Roberto Faenza, Joaquim Leitão, Leonel Vieira, Mário Barroso, João Botelho e Bille August.





BIFE DA PÁSCOA

No Sábado de Aleluia, como manda a tradição, vai ser servida em Cardielos, Viana do Castelo, a algumas centenas, senão milhares de homens, o tradicional "Bife da Páscoa."

assim passar uma tarde bem passada.

Com o passar do tempo, o número de convivas tem aumentado consideravelmente, tendo atingido proporções de milhares. O ano passado contou com cerca de 2500 homens



COMO SURGIU ESTA TRADIÇÃO?

A tradição dos "Amigos do Bife" começou há mais de 50 anos, em Cardielos-VCT, com um grupo de sete companheiros "expulsos" de casa, pelas respetivas esposas porque em vez de ajudar, estorvavam, diziam elas, enquanto as mesmas faziam a grande limpeza da Páscoa preparando assim a casa para a visita Pascal, (tempo em que a Cruz paroquial ía de casa em casa às costas do mordomo, acompanhado pelo pároco ou um seminarista.) Estes homens reuniam-se para degustar um bom bife da vazia e

Depois dos sacrifícios de abstinência da Quaresma, os participantes deste Bife da Páscoa, vão ter mais de 750 gramas de carne da vazia para degustar. O bife é servido com batata frita, arroz seco e salada, numa refeição bem regada por vinhos diversos.

O BIFE DA PÁSCOA EM MONTREAL

Com o objetivo de manter esta tradição, exportando-a além-mar, por nostalgia e com vontade de em ambiente festivo degustar o "tal Bife", Carlos Palma, em colaboração com o Restaurante "CASA MINHOTA" decidem organizar

o "Bife da Páscoa em Montreal" no dia 26 de março (véspera da Páscoa).

A grande novidade, é que a organização do evento, acolhe de braços abertos a participação feminina que segundo a tradição, não podiam sentar-se à mesa, apenas ajudando na confeção da refeição e na animação.

Os participantes do Bife da Páscoa de Montreal, homens e mulheres, deverão chegar pelas 10:30 da manhã ao Restaurante Casa Minhota e o almoço terá início pelas 11:00 prolongandose pela tarde fora.

O preço é de 45\$ por pessoa incluindo o vinho, branco e tinto. Naturalmente não faltará animação: concertinas, acordeões, guitarras e vozes que serão parte integrante da festa. Traga apetite, boa disposição e algum instrumento caso saiba e queira tocar!

Os lugares são limitados por isso, compre já o seu bilhete para o Bife da Páscoa, através dos contactos: Carlos Palma 514 961.0770 ou Restaurante Casa Minhota 514 842.2661.







SERVIÇOS CONSULARES



EMBAIXADA DE PORTUGAL EM OTAVA 645 Island Drive, Ottawa

T.: 1 613 7290883 F.: 1 613 729 4236 embportugal@ottawa.dgaccp.pt

2^a: 8:30 - 17:00; **3**^a a **5**^a: 8:30 - 16:00; **6**^a: 9:00 - 13:00.

CONS. GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL

2020, boul. Robert-Bourassa, # 2425 T.: 514.499.0359 | F.: 514.499.0366

E-mail: Montreal@mne.pt HORÁRIO DE ATENDIMENTO

2ª, 3ª e 5ª: das 9h00 às 15h30; 4ª, das 9h00 às 17h00 6ª das 8h30 às 13h00

CONS. GERAL DE PORTUGAL EM TORONTO 438 University Avenue | T.: 416 217 0966/0971 Aberto ao público todos os dias úteis das 8 às 15 horas

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS

333 de Castelneau, Montreal

T.:514.495.3284

ASS. DA MULHER

PORTUGUESA DO CANADA T.:514.983-7837

ASS. PORTUGUESA N.S.F. DE LAVAL

1815 Favreau, Laval, T.:450.681.0612

ASS. PORTUGUESA DO CANADÁ

4170 St-Urbain, Montreal T.:514.844.2269

ASS. PORTUGUESA DO ESPÍRITO SANTO T.:514.254.4647 6024 Hochelaga, Montreal

ASS. PORTUGUESA DE LASALLE

T.:514.366.6305 2136A Pigeon, Montreal

ASS. PORTUGUESA DE STE-THÉRÈSE

103B Turgeon, Ste-Thérèse T.:514.435.0301

ASS. DA TERRA QUEBEQUENTE T.:514.237.3994

CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE

229 Fleury O., Montreal T.:514.388.4129

CENTRO COM. DO DIVINO ESPÍRITO SANTO

T.: 514.353.1550 8672 Forbin Jason, Montreal

CENTRO COMUNITÁRIO SANTA CRUZ

T.: 514.844.1011 60 Rachel O., Montreal

T.: 514.843.8982 CÍRCULO DE RABO DE PEIXE

CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL

4000 Coutrai, H3S 1C2 T.:5 14.342.4373

CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL

4397 St-Laurent, H2W 1Z8 T.:514.844.1406 FESTIVAL PORTUGAL EM MTL T.: 514.923.7174 T.: 514.844.1406

LIGA DOS COMBATENTES SPORT MONTREAL E BENFICA

T.: 514.273.4389 100 Bernard O., H2T 2K1

CENTROS

AJUDA À FAMÍLIA T.: 514.982.0804 **AÇÃO SÓCIO COMUNITÁRIO** T.: 514.842.8045 **INTEGRAÇÃO E CULTURA LUSO** T.: 514.252.5233

FILARMÓNICAS

BANDA DE NOSSA SENHORA DOS MILAGRES 6024, Hochelaga, Montreal T.:514.254.4647

FILARMÓNICA DIVINO ESPÍRITO SANTO

231, Fleury O, Montreal T.:514.844.1774

FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL

260, Rachel E., H2W 1R6 T.:514.982.0688

RANCHOS FOLCLÓRICOS

CAMPINOS DO RIBATEJO T.:514.648.8343 **CANA VERDE** T.:514.618.9087 **ESTRELAS DO ATLÂNTICO** T.:450.681.0612 T.:514.388.4129 **ILHAS DO ENCANTO** RANCHO FOLC. SANTA CRUZ T.:514.844.1011 PRAIAS DE PORTUGAL T:514 844 1406

IGREJAS

IGREJA ASSEMBLEIA DE DEUS T.:514.668.5601 **IGR. BATISTA PORTUGUESA** T.:514.577.5150 **MISSÃO SANTA CRUZ** T.:514.844.1011 MISSÃO DE Nª Sª DE FÁTIMA T.:450.687.4035

ESCOLAS

LUSITANA T.:514.353.2827 PORTUGUESA DE BROSSARD T.:514.466.9187 PORTUGUESA DE LAVAL T.:450.681.0612 **SANTA CRUZ - MONTREAL** T.:514.844.1011



Santander Totta

ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO **15 DE MARCO DE 2016** 1 EURO = CAD 1.493580

4245 Boul. St-Laurent Tel.: 514.281.0702

AGÊNCIAS DE VIAGENS



681 Jarry Est, Montreal Tel.: 514.273.9638



4057 Boul. St-Laurent Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire

MEMORIA

EDUÍNO MARTINS Cel.: 514.862.2319 PEDRO ALVES Cel.: 514.898.1152

www.memoria.ca

MAGNUS

ANTÓNIO RODRIGUES Cel.: 514.918.1848

NATÁLIA SOUSA Cel.: 514.918.1841

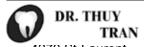
Tel. Geral: 514.727.2847 www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA

Contabilistas

4242 Boul. St-Laurent Escritório 201 Tel.: 514.842.2443

DENTISTA



4270 St-Laurent Tel.: 514.499.1624 #209

ELETRICIDADE



Tel.: 514.385.1484 Tel.: 514.385.3541

IMPORTADORES



2615 Place Chassé Tel.: 514.845.0164 www.ferma.ca

BEIRA NOVA INC.

PRODUTOS DO MAR

Miguel 514-835-8405 Fernando 514-944-5102 info@beiranova.ca

MERCEARIAS



A MERCEARIA DAS FAMÍ-**LIAS PORTUGUESAS** 4031 De Bullion, Mtl, Qc T.: 514-849-3808



MERCEARIA SA E FILHOS

4701 St-Urbain Tel.: 514.842.3373

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.

Construção de monumentos 1735 des Laurentides 450.669.7467 www.granitelacroix.com

NOTÁRIOS



BERNARDO

4242 St-Laurent, #203 Tel.: 514.843.5626



4270 St-Laurent #200 Tel.: 514.985.2411

PADARIA



8351, Boul. St-Michel Tel.: 514.376.4124

RENOVAÇÕES



Tony Tel.: 514.593.6649 Cel.: 514.668.0656

GILBERTO Renovações ligeiras Cimento, cerâmi-, e muito mais T.: 514.668.6281

RESTAURANTES



111 St-Paul Este. Tel.: 514.861.4562 Fax.: 514.878.4764 www.solmar-montreal.com

RESTAURANTE IMPERIO 1292 rua Jarry



5938 St-Hubert (Rosemont) Mtl, QC, H2S 2L7 Tel.: 514.272.9797



Montreal, Québec www.mapoulemouillee.ca 514.522.5175

RESTAURANTES

TRAGA O **SEU VINHO**



2490 Bélanger, Montreal Tel.: 514.729.4894

Na apresentação deste cupão receba 15% de desconto no total da fatura.

> **SERVICOS** FINANCÉIROS

assure-toi.ca

Seguros

- Doença Grave
 - Invalidez - Vida

assure-to1.ca

Plano Poupança - Reforma

-Investimentos -REER -CELI

Paulo F. Gonçalves Tel.: 514 884.0522





4244 Boul. St-Laurent Tel.: 514.842.8077 Fax: 514.842.7930 www.acaixa.ca

TRADUÇÕES



SERVIÇO IMPECÁVEL Tel.: 514.943.7907





Anjou



Lindo Bungalow, telhado novo e

1 rue de Castelneau, Montréal H2R1P1 www.augustofernandes.com

Necrologia

EMPREGOS

Está a ganhar o que merece? Trabalhe a partir de casa. Part-time: 500-1500\$ possíveis. Full-time: 2500-4000\$ possíveis. Compatível com outras atividades ou emprego. 514-961-0770

Terrassement Terra-nova, empresa em crescimento procura paisagista com experiência em "pavé-uni" muros e escadas em blocos e asfalto e também operador de escavadora com carta de condução classe 1-3-5. Roberto: 514-992-1586

PAVÉ BOISBRIAND

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Bom trabalhador. JOHANNE 450-628-5472

Pessoa para trabalhar na grelha para uma churrascaria portuguesa. Possibilidade de trabalhar de dia ou de noite a tempo inteiro ou parcial. 438-764-4964

Companhia precisa de homens ou mulheres com experiência na industria da limpeza para edificios corporativos, comerciais ou industriais. Deve ter um carro. 450-975-2303 ou enviar CV por Fax 450-975-1977

Somos uma família que fala inglês em Montreal e estamos à procura de uma governanta (babá) responsável a tempo inteiro. Estamos disponíveis a aceitar para viver connosco ou não. Estamos prontos a patrocinar e oferecer contratos se necessário. Tarefas domésticas gerais, tomar conta de 2 crianças. Por favor, envie a sua informação, juntamente com o seu número de telefone para lilasara2015@gmail.com e alguém irá contactá-la com mais detalhes.

Companhia em "Pavé-uni" e asfalto está a procura de empregados para cortes de "pavé" e cavar a terra. Deve ter Classe 5 com um mínimo de 2 anos de experiência. Vincent: 514-804-8789

COMPANHIA BEM **ESTABELECIDA ESPECIALIZADA EM** "Pavé-Uni". Precisa de PESSOAS COM MÍNIMO DE 5 ANOS DE EXPERIÊNCIA PARA TRABALHAR EM "PAVÉ-UNI", MUROS, E OUTROS TRABALHOS DE PAISAGISTA.

SALÁRIO MUITO INTERESSANTE.

CONTACTE-NOS 514-354-6555 **DEIXE UMA MENSAGEM**

EMPREGOS

Companhia de paisagismo precisa de homens com experiência para colocação de "Pavé-uni", muros em blocos, e outros trabalhos de paisagista.

Carlos: 450 641-7389 ou 514 554-0213

Precisa-se de empregado de cozinha tradicional portuguesa a tempo inteiro com experiência.

514-849-0646

Precisa-se de cozinheiro/a para trabalhar na grelha com exp. a tempo inteiro. **PATRÍCIA** 514-814-0362

Companhia de paisagismo precisa de homens para trabalhar em "pavé-uni" e cortador de pedra com experiência, e, também uma pessoa para assistir nestas tarefas. Salário segundo experiência.

514-240-1535



"Aménagements Belle-Cour" é especializada na realizção de projetos de paisagismo topo de gama. Afim de completar a nossa equipa para a tempora-

da de 2016, estamos à procura de pessoas apaixonadas para preencher os seguintes cargos:
"Ouvrier en aménagement paysager"

Journalier"

"Chauffeur/Journalier"

Se quer boas condições de trabalho que vão além da indústria e um ambiente de trabalho estimulante, envie o seu currículo: stephanie@belle-cour.com ou pelo telefone 514-550-1370

Precisa de pessoa para fazer limpeza de uma casa, 3 a 4 dias por semana em Boisbriand.

514-777-7449

AMÉNAGEMENT GENEX INC.

Precisa de pessoas para trabalhar em colocação de 'Pavé-uni" e pedras com 5 anos de experiência com licensa de condução classe #3 450-963-2990

Companhia em paisagismo está à procura de homens com ou sem experiência com carta de condução. 514-242-7649

Precisa-se de um trabalhador em manutenção geral de edifícios comerciais, deve ser desembaraçado e dinâmico para uma companhia de imóveis. Bom salário para candidato com experiência.

> T 514-355-7171 info@plexon.ca

Precisa-se de caixeiras (2 dias/s e fim-de-semana), fale francês e precisamos de uma pessoa para trabalhar na grelha. Bom salário. 514-688-1015

Estamos à procura de pessoas para instalação de Pavé-uni e muros de blocos. Deve ter carro Mínimo de 4 anos de experiência. Salário competitivo CONTACTAR RUI FERREIRA 514-655-7168

Paisagista Robert Caucci Procura-se instalador de "Pavé-uni" muros de pedra e alcatrão com experiência e carta de con-dução de classe 5. Precisamos também um assitente paisagista. Assunto sério e salário segundo a experiência. 514-766-8390

ALUGA-SE

Aluga-se 41/2 em St-Michel perto no 8914 2ª avenida. 514-389-5678

ARMINDA FARIA DA CONCEIÇÃO

Faleceu em Montreal, no dia 11 de março de 2016, com 87 anos de idade, a Sra. Arminda Faria da Conceição, natural da Serra de Santo António, Alcanena, Portugal, esposa do já falecido Sr. João Pires Vieira.

Deixa na dor sua filha Maria Arminda (José António Parente), sua nora Maria Augusta Vieira, esposa do já falecido Manuel Vieira (seu filho), netos/as, bisnetos/as, familiares e amigos.



Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: Alfred Dallaire | Memoria

1120 Jean-Talon, Montreal. www.memoria.ca, 514-277-7778 **Eduíno Martins**

A missa do corpo presente foi sábado 12 de março de 2016, às 11h, na igreja Santa Cruz. O seu corpo será transladado para a Serra de Santo António, Alcanena, Portugal. O funeral será sexta-feira, 18 de março de 2016, na Serra de Santo António. Renovam com profunda saudade a missa do sétimo dia que será amanhã, quinta-feira 17 de março de 2016 às 18h30, na Igreja Santa Cruz.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem-haja.

EMPREGOS



Precisa de operários para trabalhar na construção com experiência, no residêncial. BOM SALÁRIO. 514-668-0656

VENDE-SE



Á vende "Seara" em Sete Cidades em S. Miguel, Açores. Grande propriedade, uma das mais belas dos Açores. Visitem no site web para:

www.macvieira.com Guilherme Cabral: 450-663 9127

PORTUGAL NA ZONA CENTRO

Vende-se por motivo de saúde um restaurante e habitação. Esta propriedade situa-se a 500^m da auto-estrada e da $1^{\rm a}$ Portagem de Torres Novas. O restaurante tem $300^{\rm m2}$, com uma esplanada coberta da $60^{\rm m2}$ e estacionamento à frente. Habitação no 1º andar 200^m completamente remodelado de novo e terraço coberto de 70^{m2} na retaguarda. Para mais informações: 514 475-4997 ou 438 934-5447

SERVIÇOS

Controle o seu peso Sinta-se no seu melhor. Resultados garantidos. Pacote de experiência, 3 DIAS. **CARLOS PALMA** 514-961-0770

ANEDOTAS

SARDINHA MACHO

UMA PATROA chama a sua empregada e diz-lhe:

 Vá ao mercado e compre sardinha macho. A empregada lá foi mas correu Seca e Meca para achar o pretendido mas sem resultado. Resolve então passar num supermercado e pega em duas latas de sardinha. Já em casa a patroa questiona-a: - Eu pedi sardinhas macho e você traz-me 2 latas de sardinha?????

- Minha senhora no mercado não havia. Então trouxe-lhe estas latas porque dizem "sardinha com tomate"

ACORDAR O LEÃO ADORMECIDO

Um homem, enquanto lia as notícias desportivas, comentava as declarações de Jorge Jesus na sua apresentação: O Jorge Jesus disse que "temos que acordar o leão adormecido"

E responde o amigo: Está bem, mas não deixa de ser

perigoso.

 Perigoso, como assim? - pergunta intrigado o primeiro.
 E responde o segundo: - É que mesmo adormecido, o leão de Alvalade tem o terrível hábito de devorar treinadores.

ORAR ANTES DE COMER

Ele ia jantar pela primeira vez em casa da namorada. Quando ia atacar a sopa, reparou no olhar severo da futura sogra, que lhe perguntou friamente:

Em sua casa não costumam orar, antes de começarem

 Não, minha senhora - disse ele atrapalhado -. A minha mãe é muito boa cozinheira...



HORIZONTAIS: 1. Deus egípcio do sol. Afiaram o gume dos instrumentos cortantes. 2. Einstêinio (s.q.). Relativo à navegação e a navios. Caminhava para lá. 3. Pessoa muito corpulenta (fig.). 4. Vereador. Jumento. 5. Sufocar, asfixiar. Que è próprio dela. 6. Pessoa que vive no ermo. 7. Sofrimento físico ou moral. Conjunto de pessoas à roda da lareira. 8. Homem do povo. Cada um dos pequenos orifícios da derme. 9. Afluir. 10. Designa diferentes relações, como posse, matéria, lugar, providência (prep.). Mulher que não crê em Deus. Mulo. 11. Utilizar a embraiagem. Aqueles.

VERTICAIS: 1. Tecido de malhas de variável largura para apanhar peixes, etc. Por acinte, de propósito. 2 Carta de jogar. Contr. da prep. de com o art. def. a. Alternativa (conj.). Sobre (prep.). 3. Mamadeira (Brasil). 4. Tingir de anil. Esvaziar. 5. Senão, dificuldade. Vesícula que contém a bílis. Sufixo diminutivo. 6. Ovário dos peixes. Mulher que cria criança alheia. Monarca. 7. Pátria. Gracejar. Espécie de albufeira. 8. Espírito. Dar tapa (bofetada) em (Brasil). 9. Recipiente para assar. 10. Grito de dor ou de alegria. Despido. O espaço aéreo. Contr. do pron. pess. compl. me e do pron. dem. o. 11. Contundir. Pequena peça de artilharia semelhante a um morteiro comprido.

Dom Sebastião

JCORREIA@AVOZDEPORTUGAL.COM



JORGE CORREIA

"Sebastianismo" é uma características do povo português: espera-se sempre por algum líder (ou

um milagre!) que apareça vindo das brumas do sonho utópico e que resolva todos os problemas, sem qualquer esforço ou sacrifício.

Marcelo Rebelo de Sousa apresenta-se como um cultivador de afetos que vem de forma mais ou menos consciente cavalgando numa onde afetiva duma multidão que espera muito agindo pouco, imerso em arruadas e aclamações que tornaram a sua tomada de posse uma festa de escape para a situação lusitana. Não me interpretem mal, provavelmente Marcelo foi o candidato mais bem preparado dentro do lote que se apresentou às eleições para a presidência da república, contudo a minha dúvida persiste: terá sido exatamente o candidato (ou o líder) que o país precisa? A liderança ou capacidade de ser líder é um fenómeno complexo, que sem entrar em extensas explicações, mete em jogo o líder em si, o meio onde ele atua e a conjuntura.



COM MAIS DE 15 ANOS AO SEU SERVIÇO EXPERIÊNCIA, COMPETÊNCIA E TRANSPARÊNCIA



Belo condomínio de 1128 pc. 2 quartos + escritório. Cozinha muito espaçosa. 20 andar de très. Perto de todos os serviços, transportes e Parc Lafontaine. Disponível a 01 Julho. \$294,000 nego.





a 01 de Julho. 1 quarto fechado. Quintal privado. Rua Coloniale/Rachel. \$1350/mês

WWW.SANDRA-CANTINHO.COM

Assim, temos líderes que foram excelentes em determinado período e que cairiam em desgraça mais tarde; outros começaram em desgraça, ascenderam, e depois caíram; outros que à partida ninguém daria nada por eles mas que se mostraram verdadeiramente adequados a determinada conjuntura. Uma coisa é certa: entre outras coisas, um líder necessita ter visão capaz de ser transposta para objetivos concretos, capacidade mobilizadora (que não se deve apoiar apenas no sentimento, por forma a ter apoio democrático e a razão do seu lado), determinação e firmeza (por forma a ser flexível quanto baste em adaptar o seu rumo de acordo com o que aprende com os erros, ser coerente e apoiar aqueles que têm tendência a desmobilizar no primeiro sinal de dificuldades). Ser um bom comunicador só não basta, ainda que seja vantajoso. Marcelo sem dúvida que é um bom comunicador, que comentou sem se comprometer, que comunicou sem ferir suscetibilidades. Será isso suficiente? Será que depois desta nova forma de entrar no governo, sem vencer as eleições mas apoiado numa maioria parlamentar, mais ou menos coesa, não exigirá uma nova atuação por parte do presidente? Será que o presidente eleito será o adequado para a conjuntura atual?

Certamente há todos os condicionalismos de um sistema semipresidencial, onde o presidente tem poderes mas ao mesmo tempo não os tem. Onde o governo e o parlamento são os verdadeiros executantes da política. À parte toda a festa da tomada de posso presidencial, as decisões difíceis estão por vir pois os problemas mantêm-se e o rumo tomado ignora totalmente as necessidades de reforma que o país precisa com urgência. A mentalidade que nos levou a este "porto" perdura e insiste em perdurar em todos os flancos políticos sem exceção.

Sinceramente espero que Portugal não se entregue às utopias de um ou outro qualquer Dom Sebastião que se apresente mas que compreenda que o trabalho, dedicação e competência aplicadas na perseguição de objetivos concretos apoiados por uma visão de longo prazo estão acima de quaisquer ídolos ou utopias.

ASTRÓLOGO – GRANDE MÉDIUM VIDENTE PROFESSOR AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Não viva mais no negativo, a chave do sucesso está ao seu alcance. com 35 gativo, a chave do sucesso esta ao seu aicance. com so anos de experiência. Especialista de todos os trabalhos Ocultos, ajuda a resolver os problemas por mais difíceis que sejam: Amor, Negócios, Má Sorte, Invejas, Maus-Olhados; Bruxaria; Desvios, Amarrações, impotência Sexual, Mau vício, etc. Resultados positivos com honestidade e sigilo absoluto. Não perca mais tempo, um só telefonema pode mudar a sua Vida.

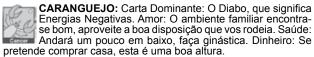
514-374-2395 FALO PORTUGUÊS

CARNEIRO: Carta Dominante: 7 de Copas, que significa Sonhos Premonitórios. Amor: Estará muito Levará a mal certas coisas que lhe digam. Saúde: Imponha um pouco mais de disciplina alimentar a si próprio.

Dinheiro: Tendência para gastos excessivos. Números da Sorte: 4, 17, 25, 33, 2, 23

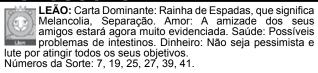
TOURO: Carta Dominante: O Sol, que significa Glória, Honra. Amor: Este é um bom período para conquistas, use e abuse do seu charme. Saúde: Andará com o aparelho respiratório fragilizado, seja prudente. Dinheiro sofrer uma mudança repentina no seu trabalho, esteja atento. Números da Sorte: 1, 6, 11, 19, 22, 30

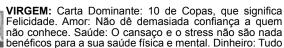
GÉMEOS: Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio. Amor: Não se deixe influenciar por terceiros, poderá sair prejudicado. Saúde: Cuidado com os seus ouvidos. Dinheiro: Não se precipite e pense bem antes de investir as suas economias. Números da Sorte: 9, 16, 22, 27, 33, 45.



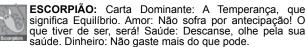
Números da Sorte: 2, 14, 17, 39, 42, 48.

Maria Helena Martins



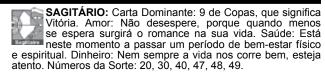


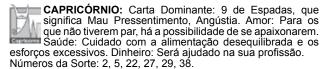
estará equilibrado. Números da Sorte: 1, 4, 6, 17, 22, 29. BALANÇA: Carta Dominante: O Mágico, que significa Habilidade. Amor: Momento em que estará confiante e, por isso, encontrará um clima de equilíbrio nas suas relações. Saúde: Possíveis problemas no sistema nervoso poderão surgir. Dinheiro: Aposte na projeção profissional e poderá alcançar

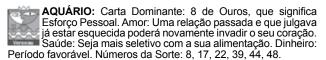


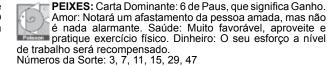
os seus objetivos. Números da Sorte: 9, 14, 20, 33, 39, 49.

que tiver de ser, será! Saúde: Descanse, olhe pela sua saúde. Dinheiro: Não gaste mais do que pode. Números da Sorte: 11, 25, 27, 33, 45, 46.











O Amor é Uma Decisão ou Uma Reação?

JCONCEICAO@AVOZDEPORTUGAL.COM

JOSÉ DA CONCEIÇÃO



A prendi a perceber que los milagres vêm quase inevitavelmente em "em-

brulhos" que têm uma aparência bastante diferente da que eu esperava. Por isso, passei a deixar as coisas seguirem o seu curso... A isto chama-se viver sem expetativas.

Penso que é importante compreender que o amor é uma decisão, e não uma reação.

A maioria das pessoas pensa que o amor é uma reação. Essa é realmente a principal diferença entre a altura em que eu vivia de expetativas e a altura em que as abandonei e dei comigo a relacionar-me com as pessoas de uma maneira totalmente diferente: a diferença é que aprendi que o amor é uma decisão.

Nós decidimos amar alguém, ou decidimos não o fazer, e essa decisão é mesmo muito arbitrária. É claro, podemos sempre pensar que essas decisões são baseadas na aparência da pessoa, ou na sua personalidade, ou em qualquer outro factor. Mas eu penso que às vezes não o são.

Penso que, às vezes, essas decisões são baseadas em algo mais arbitrário que isso: uma simples escolha.

Eu escolho amar alguém.

E quando sentir um amor puro por essa pessoa, descubro como essa minha escolha foi não só arbitrária, mas também incondicional. O meu amor é incondicional.

Não é condicionado pelo modo como a pessoa que amo exprime a sua personalidade, nem pelo seu corpo, nem pelo saldo da sua conta bancária, nem por nada que seja secundário em relação à pessoa.

De facto, o meu amor não conhece condições. Então, quando escolhemos amar alguém, es-

tamos frequentemente a candidatar-nos a uma grande surpresa. Descobrimos que a sensação que esperávamos ter por estarmos apaixonados pela outra pessoa é realmente gerada por nós, e somos nós que a enviamos para nós mesmos. Essa sensação gira em torno dessa outra pessoa, quase como um planeta gira em torno do Sol, e depois volta a surgir no outro lado no céu. É um grande efeito de boomerang. E, finalmente, a grande ilusão desfaz-se. A ilusão consiste, é claro, em achar que esse sentimento de magia e de espanto, essa coisa especial, que procuro na relação, vem da outra pessoa. No tempo em que eu queria que as coisas e as pessoas fossem de determinada forma, tinha de fazer a mim mesmo a pergunta que certamente vocês também estão a fazer. Por que é que tenho uma ideia de que essa maneira de ser é melhor do que a outra? Por que é que tenho uma ideia de que ser magro é melhor que ser gordo, ou de que ser gordo é melhor que ser magro, ou de que ser negro é melhor que ser branco, ou...

Por que é que eu penso assim?

Afinal o que é que se passa?

Assim que vi que estava pronto para abordar essa questão, consegui perceber que estava a inventar tudo aquilo.

Eu estava simplesmente a inventar tudo aquilo. E subitamente descobri, quando me livrei das coisas que estava a inventar, que era possível encontrar tesouros em todo o lado; nas pessoas com as quais nunca pensei poder relacionar-me, nas coisas pelas quais pensei nunca poder sentir amor.

É como um adulto descobrir que afinal os espinafres não são assim tão maus. Sabem, descobri que se pode realmente aprender a gostar de brócolos.

Agora acho-os bastante bons. Então, nunca se sabe quando os brócolos nos vão entrar pela porta dentro.

DICIONÁRIO MICAELENSE

BICHO-MAU: Admoestação às crianças irrequietas para se conterem no seu buliço. Assim, é frequente dizer-se em voz alta arregalando os olhos: -sossega, bicho-mau!

Com a idade, dizem que nos vamos tornando maus... Mas, sendo verdade, deixamos de ser bichos-maus.

BIQUEIRO: Alguém com pouco apetite. Que apenas depenica a comida sem qualquer prazer. Nas ilhas, não gostamos de homens biqueiros, porque é no prato que deve começar o apetite. Uma mulher biqueira é, pelo contrário, sempre um alívio!

BISCOITO: Terreno de basalto formado pelo rápido arrefecimento de lava em contacto com a água do mar. As "terras" de biscoitos abundam em todas as ilhas e são quase sempre improdutivas.

No tempo da navegação à vela, a ilha de São Miguel abastecia os barcos com biscoito - mistura de farinha e água - para alimentação das tripulações. Não haja, portanto, confusão entre os dois tipos de biscoito, porque este, mesmo com bicho, como se queixavam os marinheiros, sempre alimentava...

ARREDOUÇA: Baloiço

SUD	OKU							
4		7	8					
		5		9		8		7
			3					2
3			5				1	
	1			8			3	
	5				3			8
5					9			
9		3		1		7		
					2	4		3

SOLUÇÃO

HORIZONTAIS: 1. Rá, Amolaram. 2. Es, Naval, 1a. 3. Bisarma. 4. Edil, Asno, 5. Abatár, Sua, 6. Eremita. 7. Dor, Larada. 8. Ruão, Poro. 9. Ocor. 6. Abatár, Sua, 6. Eremita. 7. Dor, Larada. 8. Ruão, Poro. 9. Aermilar, VERTICAIS: 1. Rede, Adrede. 2. As, Da, Ou, Em. 3. Biberão. 4. Anilar, Ocar. 5. Mas, Fel, Ota. 6. Ova, Ama, Rei. 7. Lar, Rir, Ria. 8. Alma, Tapear. 9. Assador. 10. Ai, Nu, Ar, Mo. 11. Magoar, Obus.







Major League Soccer

Grupo East	J	P
1-Toronto FC	1	3
2-New York City FC	1	3
3-Impact Montréal	1	3
4-NE Revolution	1	1
5-Orlando City	1	1
6-Chicago Fire	1	0
7-Columbus Crew	1	0
8-NY Red Bulls	1	0
9-Philadelphia Union	1	0
10-DC United	1	0
Grupo West	J	P
7-I A Galavy	7	3
1-LA Galaxy 2-FC Dallas	1 1	3 3
2-FC Dallas	1 1	3 3 3
2-FC Dallas 3-Portland Timbers	1 1 1	3 3 3
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC	1 1	3 3 3 3
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC	1	<i>3</i>
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC	1	<i>3</i>
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC 6-Houston Dynamo 7-Real Salt Lake	1	3 1 1
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC 6-Houston Dynamo 7-Real Salt Lake 8-Vancouver Whitecaps 9-Seattle Sounders	1	3 1 1 0
2-FC Dallas 3-Portland Timbers 4-SJ Earthquakes 5-Sporting KC 6-Houston Dynamo 7-Real Salt Lake 8-Vancouver Whitecaps	1 1 1 1 1	3 1 1 0



Melhores Marcadores	J	G
1-Ignacio Piatti [Impact Mtl]	2	3
2-Mike Magee [LA Galaxy]	2	2
2-Chris Pontius [Philadelphia U	J.J 2	2
2-Joao Plata [Real Salt Lake]	2	2
2-Oduro [Impact Montréal]	2	2

IMPACT: UM BOM INÍCIO

DLOUREIRO@AVOZDEPORTUGAL.COM

DANIEL LOUREIRO



OImpacto de Montreal venceu os New York Red

Bulls por 3-0 na sua abertura local na presença de mais de 27 000 pessoas.

O Impacto voltou a convencer os mais céticos que esta época se quer impor como uma equipa de primeiro plano na MLS e na associação Este. O Impacto voltou a entrar bem no jogo como já

tinha feito no primeiro jogo da época em Vancouver. Várias oportunidades de golo logo nos primeiros minutos de jogo, a mais significativa sendo a bola ao poste por Lucas Ontivero. Este mesmo Ontivero, voltou a sofrer de cãimbras e ter de ser substituído à passagem do minuto 57.

O dinâmico dueto composto por Dominic Oduro e Ignacio Piatti veio quebrar o marcador inicial quando Piatti intercetou um passe par dar para Johan Ve-

negas, recém entrado para Ontivero, e este veio isolar Oduro que depois de receber inaugurou o marcador.

Ao minuto 71, os Red Bulls obtêm uma oportunidade de golo que acaba com uma defesa com a cara de Evan Bush, o contra ataque do Impacto foi letal, Piatti isolou-se e marcou o segundo para o Impacto, o seu terceiro esta época. Já nos descontos, Anthony Jackson-Hamel veio marcar

o seu primeiro golo na MLS e colocou o resultado final em 3-0 para os homens de Mauro Biello.

O Impacto voltou a demostrar que mesmo sem Didier Drogba consegue boas coisas. Esta foi a primeira vitória do Impacto frente aos Red Bulls desde março de 2013. Frente aos campeões do calendário de 2015, Nacho Piatti voltou a ser o homem chave na vitória dos homens da casa. A velocidade de Oduro também ajudou muito o ataque montrealense. Certas dúvidas persistem em relação à condição física de Lucas Ontivero que têm demonstrado enorme talento dentro das quatro linhas. O Impacto não falhou em certas ocasiões como tinha feito no primeiro jogo da



época, por exemplo, nas bolas paradas. A defesa esteve bem, e Bush voltou a fazer as defesas importantes quando tinha que as fazer. Na passada semana, o Impacto obteve o golo da semana com o de Nacho Piatti e a defesa da semana com a de Bush.

O Impacto joga o seu próximo jogo frente ao FC Dallas no Texas no próximo Sábado às 21 horas.



New York Times deixa vários elogios a adeptos do Benfica

Jogo com o Zenit valeu alguns elogios aos adeptos 'encarnados'. O New York Times escreveu um artigo, onde estão algumas palavras dedicadas aos adeptos do Benfica, depois do compor"Se existisse um prémio para adeptos do ano, os seguidores do Benfica teriam de ser candidatos", escreveu o jornalista Rob Hughes. "Cerca de 445 adeptos do Benfica fizeram muitos quilómetros para enfrentar



tamento destes no encontro relativo à segunda mão dos oitavos de final da Champions, com o Zenit. o frio num jogo da Liga dos Campeões", destacou ainda o repórter do New York Times

O TRABALHO INVISÍVEL QUE TRANSFORMOU SLIMANI

Argelino está há três temporadas em Alvalade. Sem grande discussão, Slimani é uma das figuras de destaque não só no Sporting, como no campeonato português.



Quando chegou, em 2013, mostrou rapidamente a sua veia goleadora, mas nem de longe nem de perto, estava com a preponderância que assume neste momento na equipa de Jorge Jesus. A transformação

de Slimani ao longo destas três épocas no Sporting tem sido evidente. Mas qual será o segredo do avançado? Nós respondemos... Apenas trabalho. A partir da última temporada, conforme escreve o jornal Record, o camisola nove dos 'leões' começou a trabalhar no fim de cada sessão de treino. Slimani faz muitas horas extra em Alcochete. onde trabalha essencialmente a finalização. Remates e mais remates. Ângulos e formas diferentes... tudo para poder melhorar e evoluir em cada jogo realizado. Digamos que para já este trabalho tem resultado, e de que maneira. O avançado leva 24 golos marcados em toda a temporada, 20 deles no campeonato. Fazendo as contas já apontou tantos tempos como no somatório das suas duas primeiras temporadas em Alvalade.

JONAS: DESDE JARDEL QUE NINGUÉM MARCAVA TANTO NA LIGA

Com os dois golos apontados na segunda-feira ao Tondela, o avançado brasileiro Jonas voltou a assumir a liderança na corrida à Bota de Ouro europeia. O goleador do Benfica soma agora 28 golos na Liga e ultrapassou concorrentes de peso como Gonzalo Higuaín (Nápoles) e o português Cristiano Ronaldo, do Real Madrid.

Se Jonas deixou há muito para trás o registo pessoal de 21 golos marcados na época passada para o campeonato (que lhe valeu o segundo lugar, a um golo do então portista Jackson Martínez), o avançado canarinho continua a estabelecer novos recordes. Nesta segunda-feira, ao chegar aos 28 golos na Liga, Jonas tornou-se no jogador com mais golos marcados numa edição da competição em mais de uma década. Isto numa altura em que ainda faltam disputar-se oito jornadas até ao final do campeonato. Para trás ficaram Óscar

Cardozo e Jackson Martínez, que chegaram aos 26 remates certeiros em 2009/10 e em 2012/13, respetivamente. É preciso recuar até à época 2001/02 para encontrar



alguém com mais golos marcados do que o jogador encarnado. Nome: Mário Jardel, que fez balançar as redes por 42 vezes no último ano em que o Sporting foi campeão nacional e, também, na temporada mais produtiva do antigo ponta de lança em solo nacional.

LIGA N GM GS 1-Benfica 64 26 **70** 18 2-Sporting 26 <u>51</u> 16 3-FC Porto 52 4-Braga 26 13 8 44 22 5-Arouca 41 26 10 11 5 35 27 6-Rio Ave 26 38 7-Paços Ferreira 35 26 9 34 10 8-V. Guimarães 34 26 8 8 35 <u>39</u> 9-Estoril Praia 26 9 <u>32</u> 10-Belenenses <u>32</u> 26 8 10 <u>52</u> 11-Nacional 31 26 8 11 30 37 12-Marítimo 13-V. Setúbal 28 26 6 10 10 35 14-Moreirense 27 26 <u>13</u> 32 45 15-U. Madeira 25 6 26 16-Boavista 24 26 6 6 20 33 17-Académica 23 26 5 8 13 26 44

26

<u>13</u>

RESULTADOS

18-Tondela

Marítimo 0-3 Boavista Estoril Praia 1-2 Sporting FC Porto 3-2 U. Madeira Moreirense 2-2 Académica Arouca 1-0 V. Setúbal Nacional 1-0 Rio Ave V. Guimarães 0-1 P. Ferreira Belenenses 3-0 Braga Benfica 4-1 Tondela

PRÓXIMA JORNADA

19

18/03 Rio Ave 16:30 Marítimo
19/03 Sporting 14:30 Arouca
V. Setúbal 16:45 FC Porto
20/03 Tondela 12:00 Belenenses
Nacional 12:00 Guimarães
Académica 12:00 E. Praia
P. Ferreira 12:00 Moreirense
Boavista 14:15 Benfica
Braga 16:30 U. Madeira

MELHORES MARCADORES						
1-Jonas Brasil Benfica 28						
2-Islam Slimani	Argélia	Sporting	20			
3.Kostas Mitroglou	Grécia	Benfica	16			

LEDMAN LIGAPRO	P	J	V	E	D	GM	GS
1-FC Porto B	63	35	19	6	10	64	42
2-Chaves	62	35	16	14	5	45	31
3-Feirense	61	35	17	10	8	41	29
4-Famalicão	60	35	16	12	7	52	37
5-Portimonense	57	35	15	12	8	44	39
6-Freamunde	56	35	15	11	9	41	25
7-Gil Vicente	56	35	15	11	9	46	35
8-Desp. Aves	55	35	16	7	12	39	29
9-Olhanense	50	35	14	8	13	34	35
10-SC Braga B	49	35	13	10	12	39	39
11-Varzim	49	35	13	10	12	39	37
12-Sp. Covilhã	47	35	11	14	10	38	40
13-Sporting B	47	35	13	8	14	41	44
14-Penafiel	45	35	10	15	10	38	38
15-Atlético CP	42	35	10	12	13	34	38
16-Leixões	42	35	11	9	15	37	44
17-Farense	41	35	11	8	16	34	41
18-Ac. Viseu	41	35	9	14	12	32	40
19-V. Guimarães B	39	35	10	9	16	38	51
20-Santa Clara	38	35	10	8	17	37	44
21-Mafra	38	35	8	14	13	26	32
22-Benfica B	38	35	10	8	17	38	50
23-Oriental	33	35	8	9	18	37	50
24-UD Oliveirense	26	35	5	11	19	33	<u>57</u>
Z- OD CIIVEITEIISE				•••			



BRAGA - FC PORTO (22/05/2016)



CHAMPIONS		OITAVOS-DE-FINAL			
	LEAGUE	1ª Mão	2ª Mão		
	Paris SG-Chelsea	2-1	1-2		
	Benfica-Zenit	1-0	1-2 (3-1)		
	Gent-Wolfsburg	2-3	0-1		
	Roma-Real Madrid	0-2	0-2		
	Arsenal-Barcelona	0-2	16/03 15:45		
	Juventus-Bayern München	2-2	16/03 15:45		
	Dynamo Kyiv-Manchester City	1-3	15/03 15:45		
	PSV-Atlético Madrid	0-0	15/03 15:45		

BENFICA ADI BRAGA

EUROPA LEAGUE	OITAVOS-DE-FINAL			
N EGROTA EEAGGE	1ª Mão	2ª Mão		
Shakhtar Donetsk-Anderlecht	3-1	17/03 16:05		
Borussia Dortmund-Tottenham	3-0	17/03 16:05		
FC Basel-Sevilla	0-0	17/03 16:05		
Fenerbahçe- Braga	1-0	17/03 16:05		
Athletic-Valencia	1-0	17/03 14:00		
Liverpool-Manchester United	2-0	17/03 16:05		
Sparta Praha-Lazio	1-1	17/03 14:00		
Villarreal-Bayer Leverkusen	2-0	17/03 14:00		







Muito grato com o XAMAN INDIO porque graças a ele a minha vida mudou totalmente. Há meses perdi o meu lar por causa do alco, perdi toas as nossas poupanças no jogo e no álcool. A verdade é que andava controlado pelo demónio, até a minha filha me trazer ao XAMAN que me fez realizar que eu andava em maus caminhos, consequência de más companhias e de um demónio que me tentava dominar mentalmente. Fez-me um exorcismo com o qual me libertou e hoje pouco a pouco, estou ganhando outra vez a confiança da minha família. MIGUEL ANTONIO PIRES

OS MILAGRES EXISTEM. Tinha dores terríveis na parta baixa do estomago e apareceram manchas estranhas no corpo.Visitei os melhores especialistas no PERU e até visitei curandeiros, sem ter resultado nenhum, até que me apresentei no
consultório do XAMAN e ele detetou, através das suas RUNAS BRASILERAS que me tinham enterrado uma foto, para me
considerarem sem vida no meu país. Em 2 semanas somente recuperei a minha saúde a 100%. Estou muito agradecido a
DEUS, AOS SANTOS E AO XHAMAN que me realizaram este milagre. BRYAN P.



LIGUE JÁ! E COLOQUE OS SEUS PROBLEMAS NAS MINHAS MÃOS.

